

SAMSUNG



Clavier de commande SCC-1000 Guide de l'utilisateur

Avant d'installer et d'utiliser ce produit, veuillez lire attentivement ce manuel.

FRANCAIS

Contenu

• Table des matières	2
• Mesures de sécurité	3
• Principales caractéristiques	5
1. Introduction	5
2. Caractéristiques	5
• Configuration des boutons du clavier	6
• Contenu du carton	6
• Schéma du système	6
1. Schéma de câblage	7
2. Connexion des fils de transmission RS-485/422	7
• Noms et fonctions	8
• Commande de la caméra motorisée	9
1. Alimentation	9
2. Affichage du menu initial	9
3. Configuration de l'identification de la caméra	9
4. Pivotement horizontal, inclinaison verticale, zoom à l'aide du levier de commande	10
5. Boutons Iris/Mise au point/Zoom	11
6. Préréglages	11
7. Basculement	12
8. Groupe	12
9. A/V	12
10. OSD	13
11. Verrouiller	13
12. AUX	13
• Configuration de l'environnement du clavier de commande	14
1. Configuration des fonctions motorisées	14
2. Configuration principale du clavier de commande	15
3. Etalonnage du levier de commande	18
• Diagnostic de panne	19
• Conception	19
• Spécifications du produit	20



Samsung Techwin est soucieux de l'environnement à toutes les phases de fabrication du produit afin de préserver l'environnement ; il prend, en outre, les mesures nécessaires pour fournir à ses clients des produits inoffensifs pour l'environnement. La marque Eco représente la volonté de Samsung Techwin de créer des produits sans danger pour l'environnement et indique que le produit est conforme à la norme RoHS de l'Union européenne.

Mesures de sécurité

Avertissement

- Tous les travaux liés à l'installation de ce dispositif doivent être effectués par un personnel technique qualifié ou par des installateurs du système.
 - Une connexion ou une installation inappropriée du produit peut être à l'origine d'un choc électrique, d'un incendie, de graves blessures et/ou de dommages.
- Installez le produit sur une surface entièrement plane
 - Vérifiez toujours la résistance et la stabilité du lieu d'installation.
 - Ne laissez pas tomber l'appareil sur le sol. Cela peut occasionner des dommages ou des blessures. Ne tentez pas de démonter l'appareil. Pour éviter tout choc électrique, ne retirez aucune vis ni couvercle.
 - L'intérieur de l'appareil ne contient aucune pièce ne pouvant être remplacée par l'utilisateur. Contactez un personnel qualifié pour effectuer les travaux de maintenance.
- N'utilisez jamais l'appareil dans des lieux où des substances inflammables sont présentes
 - N'utilisez jamais l'appareil dans des lieux où sont utilisées des substances inflammables, telles que le gaz.
- Cela peut occasionner des incendies, des explosions et d'autres accidents graves
- Ne touchez jamais de pièces non isolées avec les mains mouillées.
 - Le contact des pièces non isolées avec les mains mouillées peut être à l'origine de commotion électrique.
- Ne mettez jamais l'appareil en contact avec l'eau ou l'humidité.
 - Si l'appareil est en contact avec l'humidité, mettez-le immédiatement hors tension.
 - Arrêtez immédiatement l'utilisation de l'appareil si celui-ci entre en contact avec l'eau. Contactez immédiatement le fabricant.
- Mettez l'appareil hors tension en cas de survenance de tout problème opérationnel.
 - Mettez immédiatement l'appareil hors tension en cas d'apparition de condition anormale, telle que la fumée ou des odeurs inhabituelles.
 - Si vous continuez à utiliser l'appareil dans des conditions anormales, vous courez le risque d'occasionner de graves dommages.
- Utilisez toujours la puissance recommandée
 - L'utilisation d'une puissance nominale inappropriée peut provoquer des incendies, des chocs électriques ou des dommages.
- Manipulez le câble de connexion en prenant toutes les précautions.
 - N'endommagez ni ne modifiez le câble de connexion.
 - Ne tirez pas sur le câble de connexion, ne l'exposez pas à la chaleur ni ne placez d'objets lourds sur ce dernier.
 - Le non respect de ces consignes de sécurité peut occasionner des incendies, des chocs électriques ou des dommages.

Mesures de sécurité

Précautions

- Utilisez l'appareil exclusivement à l'intérieur.
 - Ne placez pas l'appareil à l'extérieur ni ne l'exposer à la pluie ou à l'humidité
 - En cas d'immersion dans de l'eau, l'appareil peut se corroder ou se détériorer
- Ne pas utiliser l'appareil dans des lieux présentant des concentrations excessives de poussières, de fumée ou d'humidité
 - L'utilisation de l'appareil dans de telles conditions peut engendrer des incendies, des chocs électriques ou de graves dommages.
- N'actionnez pas l'appareil dans des températures autres que celles spécifiées
 - Une exposition à des températures excessives peut endommager l'appareil.
 - Utilisez toujours l'appareil dans la plage de températures recommandée, comprise entre 0°C et 40°C.
- N'exposez jamais l'appareil aux rayons directs du soleil.
 - Cela peut décolorer l'appareil.
- Ne soumettez pas l'appareil à un choc excessif
 - Un choc excessif peut endommager l'appareil

Maintenance et réparation

En cas de salissure du clavier de commande, mettez-le hors tension et essuyez la surface avec un chiffon doux.
- N'utilisez pas de produits chimiques, comme l'alcool ou le benzène. Pour obtenir des informations détaillées sur la mise à jour du micrologiciel, contactez le vendeur de votre installation.

Seul un personnel qualifié ou des installateurs du système peuvent effectuer les travaux relatifs à l'installation de cet appareil

Déclaration de conformité FCC

Cet équipement a été testé et reconnu comme étant conforme aux limites imposées à un dispositif numérique de classe A, suivant la section 15 du Règlement du FCC. Le but de ces restrictions est de fournir une protection appropriée contre les interférences nuisibles, lorsque le matériel est utilisé dans un environnement commercial. Le présent matériel génère, utilise et peut émettre des fréquences radioélectriques ; s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions données dans le manuel, des interférences nuisibles pour les communications radio peuvent être créées. L'utilisation de ce matériel dans un quartier résidentiel est susceptible de causer des interférences nuisibles auquel cas l'utilisateur pourrait se voir demander de remédier au problème, à leurs frais.



Élimination appropriée du produit (Déchets d'équipements électrique et électronique)

(Applicable dans l'Union européenne et dans les autres pays européens régis par des systèmes de collecte séparés.)

Ce marquage, présent sur le produit ou sur sa documentation, indique qu'il ne doit pas être éliminé avec les autres déchets ménagers, à la fin de son cycle de vie. Pour éviter toute nuisance éventuelle à l'environnement ou à la santé humaine, occasionnée par l'élimination incontrôlée des déchets, il convient de ne pas les jeter avec les autres types de déchets et de le recycler de manière responsable, afin de promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.

Les particuliers doivent contacter le revendeur auprès duquel ce produit a été acheté ou leur municipalité pour obtenir des détails sur les modalités de recyclage, sans danger pour l'environnement de ce produit.

Les professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les conditions générales du contrat d'achat. Ce produit ne doit pas être éliminé avec les autres déchets commerciaux.

Principales caractéristiques

1. Introduction

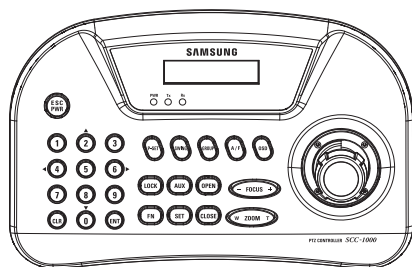
Le clavier de commande SCC-1000 permet d'actionner les appareils équipés de dôme motorisé et de caméra zoom, ainsi que le récepteur SRX-100B.

- Protocoles pris en charge : Samsung Techwin (SPD), PELCO-D, Pelco-P, Samsung Electronics (SEC), Panasonic, Vicon, AD et Honeywell.

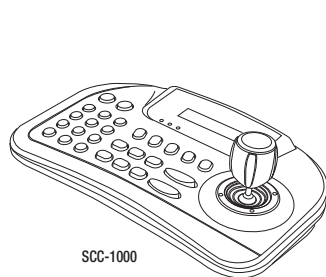
2. Caractéristiques

- Commande au plus 255 caméras.
- Prend en charge différents protocoles par canal.
- Prend en charge les communications série pour RS-485/422.
- Prend en charge les fonctions Pivotement horizontal/Inclinaison verticale et Zoom à l'aide d'un levier de commande sur 3 axes.
- Prend en charge les fonctions Zoom/Mise au point/Iris à l'aide des boutons du clavier de commande.
- Prend en charge les différentes options suivantes de la caméra : Préréglages, Basculement, Groupe, etc.
- Prend en charge une batterie 9V.

Configuration des boutons du clavier



Contenu du carton



SCC-1000



Adaptateur de courant
(CC 12V)



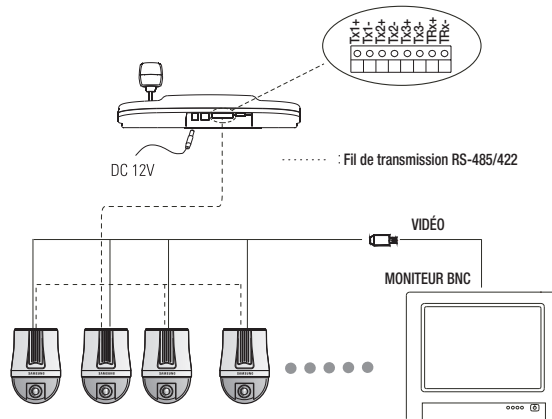
Bornier



Manuel de l'utilisateur

Schéma du système

1. Schéma de câblage



2. Connexion des fils de transmission RS-485/422

Communications RS485

Caméra

Clavier de commande

RXD+
RXD-

Tx1+
Tx1-

RS485 Communications

Caméra

Clavier de commande

RXD+
RXD-

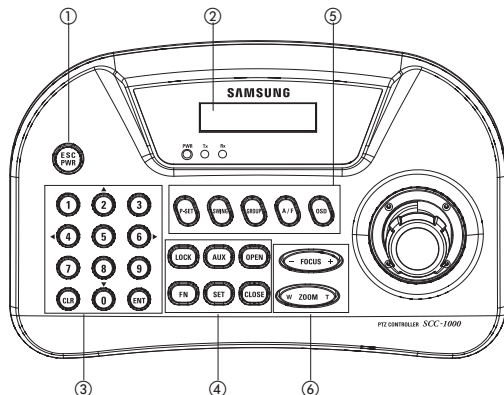
Tx1+
Tx1-

TXD+
TXD-

TRx+
TRx-

- Vous pouvez utiliser le terminal Tx2 ou Tx3 à la place du terminal Tx1.

Noms et fonctions



①	ESC / POWER	Annule une commande ou met sous/hors tension.
②	LCD DISPLAY	16 X 2 LCD
③	Number Pad	Permet de changer de canaux ou d'ouvrir ou fermer l'OSD de la caméra.
④	1. LOCK 2. FN 3. AUX 4. SET 5. OPEN 6. CLOSE	Ferme le système. Touches de fonction : Assurent des fonctions spéciales en association avec d'autres boutons. Commande la sortie AUX de la caméra. Permettent d'accéder au menu des réglages du clavier de commande. Ouvrir Iris FERMER IRIS
⑤	1. P-SET 2. SWING 3. GROUP 4. A/F 5. OSD	Configure et accède aux emplacements prédéfinis. Commande le déplacement de la caméra entre 2 emplacements sélectionnés tout en lui faisant effectuer des mouvements de pivotement horizontal ou d'inclinaison verticale. Commande les mouvements de la caméra afin de surveiller les emplacements selon une vitesse et une durée d'attente sélectionnées, d'une manière ordonnée. Effectue la fonction Mise au point prise unique. Indique le menu OSD de la caméra.
⑥	1. FOCUS +/- 2. ZOOM W/T	Mise au point manuelle de la caméra. Effectue un zoom avant ou arrière de la caméra.

Commande de la caméra motorisée

1. Alimentation

- ① Pour mettre l'unité sous tension, appuyez sur la touche de mise en marche.
- ② Pour mettre l'unité hors tension, maintenez enfoncée la touche de mise en marche.

2. Affichage du menu initial

- ① ID : Indique le numéro actuel du canal.
- ② SPD : Indique le protocole de la caméra correspondant au canal actuel
- ③ 9.6k : Indique la vitesse de transmission de la caméra correspondant au canal actuel

SPD 9.6K
ID:001

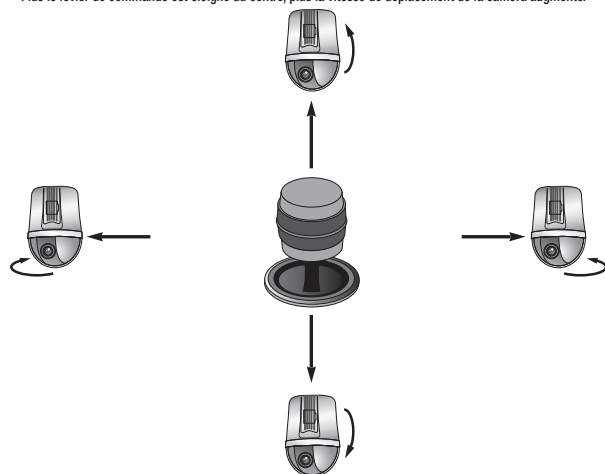
3. Configuration de l'identification de la caméra

- ① A l'aide du pavé numérique, saisissez un numéro.
 - ② Appuyez sur la touche ENT pour confirmer l'ID de la caméra.
- Les ID de la caméra sont compris entre 1 et 255.

Commande de la caméra motorisée

4. Pivotement horizontal, inclinaison verticale, zoom à l'aide du levier de commande

- Le levier de commande permet de commander les fonctions de pivotement horizontal et d'inclinaison verticale de la caméra.
- Plus le levier de commande est éloigné du centre, plus la vitesse de déplacement de la caméra augmente.



- Vous pouvez également utiliser le levier de commande pour commander la fonction Zoom de la caméra.



[Mode grand angle]

[Mode téléobjectif]

Commande de la caméra motorisée

5. Boutons Iris/Mise au point/Zoom

① Luminosité de l'écran

- Pour régler la luminosité de l'écran de la caméra, utilisez les boutons OUVRIER et FERMER
 - OUVRIER : Augmentation de la luminosité (Iris ouvert)
 - FERMER : Baisse de la luminosité (Iris fermé)

② Mise au point de la caméra

- Pour régler la mise au point de la caméra, utilisez les boutons MISE AU POINT +/-
 - MISE AU POINT - : Objet plus rapproché
 - MISE AU POINT + : Objet plus éloigné

③ Zoom de la caméra

- Pour commander les fonctions Zoom de la caméra, utilisez le bouton ZOOM W/T.
 - ZOOM W : Zoom large
 - ZOOM T : Zoom Tele

6. Préréglages

6-1. Configuration des emplacement préréglés

- ① A l'aide du levier de commande et des boutons du levier de commande, déplacez la caméra dans une position souhaitée.
- ② Saisissez un numéro prédéfini.
- ③ Maintenez le bouton P-SET enfoncé pendant 2 secondes pour sauvegarder l'emplacement préréglé.

6-2. Déplacement vers l'emplacement préréglé

- ① Saisissez le numéro d'un emplacement préréglé.
- ② Appuyez sur le bouton P-SET pour déplacer la caméra vers l'emplacement préréglé.



Remarques

- Vous pouvez sélectionner des numéros préréglés compris entre 1 et 255 à l'aide du clavier de commande. Le nombre maximum d'emplacement préréglé varie en fonction du modèle de la caméra. (Se reporter au manuel d'utilisation de la caméra pour plus d'informations.)
- Vous pouvez préréglé les emplacements via le menu OSD de la caméra.

Commande de la caméra motorisée

7. BASCUL.

■ La fonction Basculement permet de commander le déplacement de la caméra entre 2 emplacements sélectionnés, tout en surveillant l'itinéraire.

- ① Appuyez sur le bouton BASCULER
- ② Appuyez sur le Numéro 1 ou 2 pour activer le mode Basculement.
 - Numéro 1 : Commande le pivotement de la caméra tout en se déplaçant entre les 2 emplacements.
 - Numéro 2 : Commande l'inclinaison de la caméra tout en se déplaçant entre les 2 emplacements.
- Pour mettre le Basculement en pause, déplacez le levier de commande.

8. Groupe

■ La commande Groupe permet d'utiliser plusieurs emplacements pré-réglés, dans l'ordre.

- ① Saisissez le numéro du groupe.
- ② Appuyez sur le bouton GROUPE pour activer le mode Groupe.
 - Pour mettre le mode Groupe en pause, déplacez le levier de commande



Remarques

- Pour utiliser les modes Basculement et Groupe, vous devez configurer les modes dans le menu OSD de la caméra, préalablement à leur fonctionnement.
- Les modes Basculement et Groupe ne prennent en charge que le protocole Samsung Techwin SPD.

9. A/F

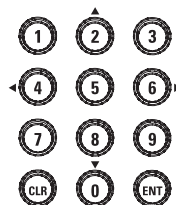
■ Appuyez sur le bouton A/F pour utiliser Mise au point prise unique (One-Shot AF).

Commande de la caméra motorisée

10. OSD

■ Affiche le menu OSD de la caméra sur l'écran du moniteur

- ① Pour accéder au menu OSD, appuyez sur le bouton OSD. Pour quitter le menu, maintenez le bouton OSD enfoncé. (Protocole SPD)
- ② Bouton ENT : Exécute la fonction Entrée dans le menu OSD.
- ③ Bouton CLR : Exécute la fonction Echap dans le menu OSD.
- ④ Pour déplacer le curseur du menu vers le haut, la gauche ou la droite, utilisez le levier de commande. Certains protocoles (Panasonic, Samsung Electronics, etc.) ne prennent pas en charge l'utilisation du levier de commande pour déplacer le curseur du menu. Il est alors nécessaire d'appuyer sur un bouton numéroté tout en maintenant le bouton FN enfoncé. (Boutons numérotés 2, 4, 6, 8)



11. Verrouiller

■ Verrouille le clavier de commande.

- ① Pour verrouiller, maintenez le bouton VERROUILLER enfoncé
- ② Pour déverrouiller, saisissez un mot de passe à 4 chiffres. (Mot de passe par défaut : 0000)

12. AUX

■ Commande la fonction de sortie AUX de la caméra.

- ① AUX ON (mise sous tension de l'auxiliaire) : Appuyez sur le bouton AUX pour activer AUX
- ② AUX OFF : Maintenez le bouton AUX enfoncé pendant 2 secondes pour désactiver AUX.

Configuration de l'environnement du clavier de pilotage

1. Config. PTZ

- ① Appuyez sur le chiffre 1 du pavé numérique.
- ② Maintenez le bouton SET enfoncé pour accéder au mode CONFIG.PTZ
- ③ Saisissez le mot de passe à 4 chiffres. (Mot de passe par défaut : 0000)
- ④ Pour modifier l'adresse du canal, sélectionnez un canal en déplaçant le levier de commande à droite ou à gauche. De manière alternative, vous pouvez saisir le numéro du canal puis appuyez sur le bouton ENT.
- ⑤ Modifier les réglages du protocole, de la vitesse de transmission et du bit de parité du canal sélectionné.
- ⑥ Sélectionnez le menu ENREGISTRER pour enregistrer les modifications. Modifiez d'autres réglages en sélectionnant des canaux différents. Pour quitter le menu initial, sélectionnez le menu QUITTER ou appuyez sur le bouton Echap.

- Pour vous déplacer entre les options, actionnez le levier de commande vers le haut ou vers le bas.
 - Pour modifier la valeur des réglages, déplacez le levier de commande à gauche ou à droite.
 - Pour connaître les valeurs de réglage par défaut, référez-vous à l'image située à droite.
- Protocole : Samsung Techwin SPD
Vitesse de transmission : 9,6 Kbps, bit de parité : Aucun

[PTZ SETUP 1]
PASSWORD [****]



[PTZ SETUP 1]
1. ADDRESS : 001



[PTZ SETUP 1]
2. MODEL : SPD



[PTZ SETUP 1]
3. BAUDRATE : 9.6 K



[PTZ SETUP 1]
4. PARITY : NONE



[PTZ SETUP 1]
5. SAVE



[PTZ SETUP 1]
6. EXIT

Remarques

- Après avoir modifié les réglages d'un canal, sélectionnez le menu Enregistrer. Si vous accédez à un canal différent sans utiliser le menu SAUVEGARDER, les modifications ne seront pas sauvegardées.
- Dans Configuration clavier de commande série, le bit de données est réglé sur 8 et le bit d'arrêt sur 1. Les valeurs série du clavier de commande et de la caméra doivent être identiques.

Configuration de l'environnement du clavier de pilotage

2. Configuration principale du clavier de commande

- ① Appuyez sur le chiffre 2 du pavé numérique
 - ② Maintenez le bouton SET enfoncé pour accéder au mode CONFIGURATION PRINCIPALE du clavier de commande.
 - ③ Saisissez le mot de passe à 4 chiffres. (Mot de passe par défaut : 0000)
 - ④ Après avoir modifié les réglages, sélectionnez <OUI> dans le menu ENREGISTRER/QUITTER pour sauvegarder les modifications et revenir au menu initial. Pour annuler les modifications et revenir au menu initial, sélectionnez <NON> dans le menu ENREGISTRER ou appuyez sur le bouton ECHAP.
- Pour vous déplacer entre les options, actionnez le levier de commande vers le haut ou vers le bas.
 - Pour modifier la valeur des réglages, déplacez le levier de commande à gauche ou à droite.
 - Pour connaître les valeurs de réglage par défaut, référez-vous à l'image située à droite.

[MAIN SETUP]
PASSWORD [****]

[MAIN SETUP]
10. SAVE/EXIT

2-1. Version micrologicielle

- Affiche la version actuelle du micrologiciel du clavier de commande

[MAIN SETUP]
1. VER : **,

2-2. Norme de transfert des données série

- Sélectionnez RS-485 ou RS-422..

[MAIN SETUP]
2. COMM : RS485

2-3. Rétroéclairage LCD

- AUTO : Désactive automatiquement le rétroéclairage si aucune commande n'a été saisie au cours des 30 dernières secondes.
- ON (activé) : Rétroéclairage activé en permanence.
- OFF (désactivé) : Rétroéclairage désactivé en permanence.

[MAIN SETUP]
3. BACKLIGHT : AUTO

Config. environnement du clavier de pilotage

2-4. Veille

- Si aucune commande du levier de commande n'est détectée ou si aucune touche n'est enfoncée, pendant une durée définie, l'écran LCD se désactive et passe en mode Veille.

[MAIN SETUP]
4. SLEEP : OFF

2-5. Vibreur

- Active ou désactive le son des touches du clavier de commande.

[MAIN SETUP]
5. BUZZER : ON

2-6. Terminaison

- Pour éviter l'atténuation des signaux de communication entre la caméra et le clavier de commande, l'option terminaison du clavier de commande doit être ACTIVEE, si le clavier est situé hors de la boucle de communication de la caméra et du clavier de commande. Si le clavier de commande est situé au centre de la boucle de communication de la caméra et du clavier de commande, désactivez l'option Terminaison.

[MAIN SETUP]
6. TERMINATE : ON

2-7. Cycle de transfert de la commande série du levier de commande

- Sélectionnez un cycle de transfert de la commande série PTZ pour l'utilisation du levier de commande. La réduction du cycle de transfert augmente la vitesse de réaction de la caméra.

[MAIN SETUP]
7. JOY SPD : 100MS

Remarques

- La diminution du cycle de transfert de la commande série du levier de commande peut être à l'origine d'un fonctionnement inapproprié de certains modèles de caméra. Pour éviter et résoudre de tels dysfonctionnements, augmentez le cycle de transfert.

Configuration de l'environnement du clavier de pilotage

2-8. Mot de passe

- Permet de modifier le mot de passe du clavier de commande.

[MAIN SETUP]
8. PASSWORD: **** ➡

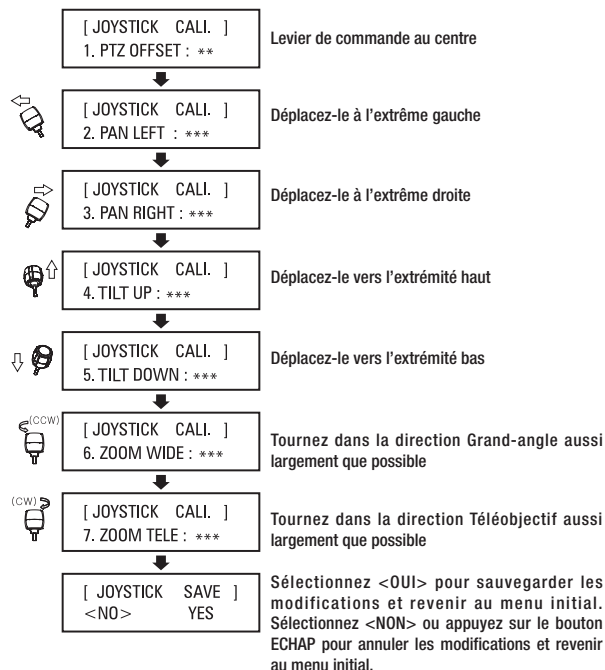
2-9. Réglage usine

- Restaure les réglages actuels du clavier de commande selon les paramètres par défaut définis en usine et optimise l'étalonnage du levier de commande.

[MAIN SETUP]
9. FACTORY SET ➡

3. Etalonnage du levier de commande

- ① Appuyez sur le chiffre 3 du pavé numérique.
- ② Maintenez le bouton SET enfoncé pour accéder au mode Etalonnage du levier de commande
- ③ A chaque option, déplacez le levier de commande aussi loin que vous pouvez, puis appuyez sur le bouton ENT pour étalonner.



● Si l'alimentation est coupée

- ▶ Vérifiez que le clavier de commande est connecté à l'adaptateur de courant.

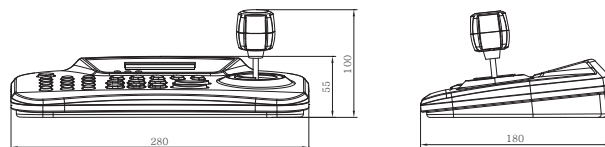
● Si le levier de commande ne bouge pas ou si les touches du clavier de commande ne sont pas enfoncées

- ▶ Un problème est peut-être survenu avec la carte de commande. Veuillez contacter le revendeur le plus proche pour obtenir de l'aide.

● En cas d'impossibilité de commande de la caméra par le clavier de commande

- ▶ Vérifiez le câble réseau entre le clavier de commande et la caméra.
- ▶ Vérifiez que vous avez sélectionné l'ID approprié de la caméra sur le clavier de commande.
- ▶ Vérifiez les paramètres du protocole et les réglages série du clavier de commande et de la caméra.

Conception



Spécifications du produit



Produit		SCC-1000
Ecran à cristaux liquides		LCD 16x2 caractères
Commande de la vitesse		Dispositif de commande (zoom avec baculement sur 3 axes)
Matériel compatible	Dôme motorisé	Dôme motorisé Samsung Techwin
		PELCO-D/P, Panasonic, Vicon, AD, Honeywell, Samsung Electronics
	Caméra zoom	SDZ-375/370
	Récepteur	SRX-100B
Capacité de commande		Au plus 255 caméras (appropriées pour les systèmes de tailles moyenne à grande)
Communications	Normes	RS-485 / RS-422 (Télécommande : distance 1 km)
	Vitesse de transfert	2,400 ~ 57,600bps
Tension		12V DC, 140mA
Température de fonctionnement		0°C~ 45°C
Humidité de fonctionnement		10 ~ 70%
Dimensions		280(L) x 180(H) x 100(P)mm
Poids		Environ 0,7 kg (sans adaptateur)

MEMO

MEMO

MEMO

SAMSUNG TECHWIN

The Samsung logo, consisting of the word "SAMSUNG" in a bold, sans-serif font, enclosed within a dark, horizontally-oriented oval.

RESEAU DE VENTES

• **SAMSUNG TECHWIN CO., LTD.**

145-3, Sangdaewon 1-dong, Jungwon-gu, Seongnam-si Gyeonggi-do, Corée, 462-703
TEL : +82-31-740-8151-8 TELECOPIE : +82-31-740-8145

• **SAMSUNG TECHWIN AMERICA Inc.**

1480 Charles Willard St, Carson, CA 90746, ETATS-UNIS
Numéro vert : +1-877-213-1222 TELECOPIE : +1-310-632-2195
www.samsungcctvusa.com

• **SAMSUNG TECHWIN EUROPE CO., LTD.**

Samsung House, 1000 Hillswood Drive, Hillswood Business
Park Chertsey, Surrey, ROYAUME-UNI KT16 0PS
TEL : +44-1932-45-5300 TELECOPIE : +44-1932-45-5325

www.samsungtechwin.com
www.samsungcctv.com

N° de référence : Z6806093601A
VAN 09. 11